

**NOTICE OF SPECIAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION ESPECIAL)
(THÔNG BÁO BẦU CỬ ĐẶC BIỆT)**

To the Registered Voters of the City of Crowley, Texas:
(a los votantes registrados de la Ciudad de Crowley, Texas)
(Gửi đến những người bỏ phiếu đã đăng ký của Thành phố Crowley, Texas:)

Notice is hereby given that the polling place(s) listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on **Saturday, September 23, 2023**, for voting in a Special Election for the purpose of filling a vacancy by electing a council member to **Place 5** for the remainder of the unexpired term ending May 2026.
(Por la presente se notifica que los lugares de votación que se enumeran a continuación estarán abiertos de 7:00 am a 7:00 pm, el sábado 23 de septiembre de 2023, para votar en una Elección Especial con el propósito de llenar una vacante al elegir un miembro del consejo al puesto 5 por el resto del período restante que termina en mayo de 2026.)
(Bằng văn bản, hãy thông báo rằng (các) địa điểm bỏ phiếu được liệt kê dưới đây sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, vào Thứ Bảy, ngày 23 tháng 9 năm 2023, để bỏ phiếu về Cuộc Bầu cử Đặc biệt. Các cuộc Bầu cử Đặc biệt nhằm mục đích lấp đầy khoảng trống bằng cách bầu một thành viên hội đồng quản trị vào Địa điểm 5 trong thời gian còn lại của nhiệm kỳ chưa hết hạn vào tháng 5 năm 2026.)

**LOCATION OF POLLING PLACE(S) ON ELECTION DAY
(DIRECCION(ES) DE LAS CASILLAS ELECTORALES)
(VỊ TRÍ CỦA NƠI SAU (S) VÀO NGÀY BẦU CỬ)**

TARRANT COUNTY VOTERS (VOTANTES DEL CONDADO TARRANT) (VOTERS QUẬN TARRANT)	JOHNSON COUNTY VOTERS (VOTANTES DEL CONDADO JOHNSON) (VOTERS QUẬN JOHNSON)
--	--

Crouch Event Center at Bicentennial Park
900 East Glendale Street
Crowley, Texas 76036

Early Voting by personal appearance for City of Crowley, Tarrant County and Johnson County voters will be conducted each weekday between September 11, 2023 through September 19, 2023 at the Crouch Event Center in Bicentennial Park, 900 E Glendale St, Crowley, Texas 76036 as follows:
(La votación en adelantada en persona para los votantes de la Ciudad de Crowley y los Condados de Tarrant y Johnson se llevara acabo el 11 de septiembre, 2023 hasta el 19 de septiembre, 2023 en el Crouch Event Center en Bicentennial Park, 900 E Glendale St, Crowley, Texas 76036 de la siguiente manera:)
(Bỏ phiếu sớm bằng cách xuất hiện cá nhân cho các cử tri của Thành phố Crowley, Hạt Tarrant và Hạt Johnson sẽ được tiến hành mỗi ngày trong tuần từ ngày 11 tháng 9 năm 2023 đến ngày 19 tháng 9 năm 2023 tại Trung tâm Sự kiện Crouch trong Công viên. Bicentennial, 900 E Glendale St, Crowley, Texas 76036 như sau:)

September 11-15, 2023 (11 al 15 de septiembre de 2023) (Ngày 11 đến 15 tháng 9 năm 2023)	Monday-Friday (Lunes-Viernes) (Thứ Hai đến thứ Sáu)	8:00 am- 5:00 pm (8:00 am- 5:00 pm) (8:00 sáng đến 5:00 chiều)
September 16 & 17, 2023 (16 y 17 de septiembre de 2023) (Ngày 16 và 17 tháng 9 năm 2023)	Saturday & Sunday (sábado y domingo) (thứ bảy và chủ nhật)	NO VOTING (Sin votación) (Không bỏ phiếu)
September 18 & 19, 2023 (18 y 19 de septiembre de 2023) (Ngày 18 và 19 tháng 9 năm 2023)	Monday & Tuesday (lunes y martes) (Thứ hai và thứ ba)	7:00 am – 7:00 pm (7:00 am – 7:00 pm) (7:00 sáng đến 7:00 tối)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:)
(Đơn xin bỏ phiếu qua thư sẽ được gửi đến:)

TARRANT COUNTY VOTERS (VOTANTES DEL CONDADO TARRANT) (VOTERS QUẬN TARRANT)	JOHNSON COUNTY VOTERS (VOTANTES DEL CONDADO JOHNSON) (VOTERS QUẬN JOHNSON)
--	--

**City Hall
Attn: Carol Konhauser
201 East Main Street
Crowley, Texas 76036**

Applications can be scanned with an original signature and emailed to ckonhauser@ci.crowley.tx.us
(Las aplicaciones pueden ser escaneadas con una firma original y enviadas por correo electrónico a ckonhauser@ci.crowley.tx.us)
(Các ứng dụng có thể được quét bằng chữ ký gốc và gửi qua email tới ckonhauser@ci.crowley.tx.us)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on:
(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el)
(Đơn xin phiếu bầu qua thư phải được nhận không muộn hơn ngày kết thúc kinh doanh vào:)

Tuesday, September 12, 2023 (martes, 12 de septiembre, 2023) (Thứ ba ngày 12 tháng 9 năm 2023)

Issued this the 20th day of July, 2021 (Emitada este día 20 de julio, 2023) (Phát hành vào ngày 20 tháng 7 năm 2023)



Billy P. Davis, Mayor
(Firma del Alcalde)
(Thị trưởng thành phố)